LEGISLATIE
24 11. 1980
Overgezonden aan

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de lste september 1980 door de Minister van Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot uitvoering van artikel 34 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, houdende oprichting van een Participatiefonds binnen de Nationale Kas voor beroepskrediet", heeft de lste oktober 1980 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Classe moyennes, le ler septembre 1980, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant exécution de l'article 34 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique créant un Fonds de participation au sein de la Caisse nationale de crédit professionnel", a donné le ler octobre 1980 l'avis suivant :

ALGEMENE OPMERKINGEN.

1. Het ontwerp-besluit is de uitvoering van de artikelen 33 en 34 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering. Het organiseert het Participatiefonds dat bij die wet is ingesteld, het stelt de voorwaarden vast waaronder op een tussenkomst van het Participatiefonds een beroep kan worden gedaan en brengt de statuten van de Nationale Kas voor beroepskrediet in overeenstemming met haar nieuwe taak.

2. Het Participatiefonds heeft geen eigen rechtspersoonlijkheid. Het bestaat in en door de rechtspersoon die de Nationale Kas voor beroepskrediet is. In feite gaat het om een aan eigen regels en eigen doelstellingen onderworpen aanwenden van geldmiddelen die de N.K.B.K. put uit de inschrijving vanwege de Staat bedoeld in artikel 6, 4°, van de statuten van de N.K.B.K., gewijzigd bij artikel 35 van meergenoemde wet van 4 augustus 1978.

3. Naar luid van het bepaalde in artikel 33 van de wet van 4 augustus 1978 kan de N.K.B.K. een "minderheidsparticipatie" nemen in "al de vennootschappen die een beroepskrediet kunnen bekomen" of "inschrijven op door hen uitgegeven obligaties". Hoewel de aangehaalde termen niet als voorwaarden van tussenkomst van het Participatiefonds in het ontwerpbesluit zijn hernomen, maken zij deel uit van de werkingsregelen die het Participatiefonds betreffen.

.../...

4. Volgens de verklaringen van de Regering bij de totstandkoming van de artikelen 33 en 34 van de wet van 4 augustus 1978 zal de tussenkomst van het Participatiefonds steeds van tijdelijke aard zijn (Gedr. St., Senaat, 1977-1978, nr 415/2, blz. 37). Dat komt niet tot uiting in de tekst van het ontwerpbesluit.

In de tekst van het ontwerp-besluit komt evenmin tot uiting op welk ogenblik het Participatiefonds aandelen kan verwerven, hetzij bij de oprichting van de vennootschap, hetzij bij de verhoging van het kapitaal, hetzij op elk ogenblik van het bestaan van de vennootschap. Komt evenmin tot uiting of aan de aandelen welke het Participatiefonds neemt al dan niet stemrecht dient te zijn verbonden, of op winstbewijzen mag worden ingeschreven, of de aandelen op naam dan wel aan toonder zullen zijn.

5. Naar de inhoud van het ontwerp zal het Participatiefonds kunnen optreden als obligatiehouder of als aandeelhouder. Deze wijzen van interventie houden in dat de om tussenkomst vragende onderneming een vennootschapsvorm zal dienen te hebben die een zodanige tussenkomst toestaat. Die vorm is bijgevolg bepalend voor het toepassingsgebied van de ontworpen reglementering.

6. Naar luid van artikel 34 van de wet van 4 augustus 1978 dient over het koninklijk besluit dat in uitvoering van die bepaling wordt genomen, in Ministerraad te worden beraadslaagd. Volgens de gemachtigde ambtenaar is aan dat substantiële vormvereiste vooralsnog niet voldaan.

7. Het ontwerp bevat een aantal bepalingen die als een regeling van hulp aan ondernemingen in het raam van de gewestelijke economische expansie kunnen worden beschouwd, welke aangelegenheid overeenkomstig artikel 6, § 1, VI, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen tot de bevoegdheid van de gewesten behoort.

.../...

Bijgevolg dient bij de totstandkoming van het besluit gelet te worden op de naleving van het bepaalde in artikel 83 van die wet.

BIJZONDERE OPMERKINGEN.

Artikel 1.

Uit de bepaling van artikel 34 van de wet van 4 augustus 1978 blijkt voldoende duidelijk dat het Participatiefonds niet met rechtspersoonlijkheid is bekleed. Het verlenen van de rechtspersoonlijkheid is overigens zaak van de wetgever. Rechtspersoonlijkheid wordt niet vermoed. Het is dan ook onnodig in het ontwerp te stellen dat het Participatiefonds geen rechtspersoonlijkheid heeft.

Omdat het Participatiefonds de rechtspersoonlijkheid ontbeert zijn de "beslissingen" die het beheerscomité van het Participatiefonds volgens het ontwerp zou nemen, geen beslissingen in de juridische betekenis van het woord. In feite gaat het om voorstellen die het beheerscomité aan het vertegenwoordigend orgaan van de N.K.B.K. doet.

In fine van het advies wordt een tekstvoorstel in overweging gegeven waar de bepalingen van artikel 1 van het ontwerp verwerkt worden in andere en meer daartoe geschikte artikelen van het ontwerp.

.../...

Artikel 2.

1. In artikel 2 van het ontwerp is sprake van gewestelijke secties die in de schoot van het beheerscomité zouden worden gevormd. Van gewestelijke secties is nog sprake in de artikelen 3, 4 en 8 van het ontwerp. Die bepalingen volstaan evenwel niet om een duidelijke kijk te hebben op de samenstelling van de gewestelijke secties.

2. In het tweede lid van 3° wordt ten onrechte gebruik gemaakt van de term "taalrol", welke term slechts kan worden aangewend voor personen die op een taalrol horen te staan.

3. In 4° is gesteld dat zes leden van het beheerscomité benoemd worden op de voordracht van "de meest representatieve organisaties van de Middenstand, zoals bedoeld in artikel 6 van de wetten houdende organisatie van de Middenstand, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 28 mei 1979". Bedoeld artikel 6 handelt over de erkenning van de nationale beroepsfederaties. Slechts in 5° van dat artikel 6 is sprake van representativiteit en wordt verwezen naar de regelen welke de Koning dienomtrent kan stellen. Hoe dan ook, de verwijzing naar dat artikel 6 is onvoldoende klaar om het bepaalde in 4° van ontwerp-artikel 2 leesbaar te maken.

Artikel 3.

1. Naar luid van het eerste lid verkiest het beheerscomité uit zijn midden een voorzitter voor een termijn van zes jaar. Ofschoon het ontwerp dit niet bepaalt mag men aannemen dat het om een hernieuwbare termijn gaat.

.../...

2. In het tweede lid is gesteld dat het "oudste effectief lid" de voorzitter, die afwezig is, vervangt. Men ziet niet goed waarop de toevoeging "effectief" doelt, omdat volgens artikel 2 enkel in plaatsvervangers is voorzien voor de zes leden van het beheerscomité bedoeld in artikel 2, 4°.

3. Volgens het derde lid beschikt de directeur-generaal van de N.K.B.K. als algemeen beheerder van het Participatiefonds "over de machten van de uitvoering". Indien hiermee wordt bedoeld dat hij belast is met de uitvoering van de beslissingen van het beheerscomité van het Participatiefonds en eventueel met het dagelijks beheer van het Fonds, dan moet dit met zoveel woorden worden bepaald.

Artikel 15.

1. In § 1 van artikel 15 wordt de financiering van het Participatiefonds geregeld. Volgens het bepaalde in 1° wordt het Fonds gestijfd door middelen welke de N.K.B.K. daartoe uit haar dotatie put. Onder artikel 17 van het ontwerp is een nieuwe tekst voorgesteld voor artikel 4 van de statuten van de N.K.B.K. waaruit blijkt dat de middelen bedoeld in artikel 15, § 1, 1°, voortkomen uit de dotatie bedoeld in artikel 6, 4°, van de statuten van de N.K.B.K. De tekst van het ontwerp zou aan duidelijkheid winnen moest de betrokken alinea uit het voorgestelde artikel 4 van de statuten van de N.K.B.K. worden weggelaten en in een aangepaste vorm worden opgenomen onder artikel 15, § 1, 1°.

.../...

2. In 2° en 3° van § 1 is er sprake van commissielonen voor tussenkomst van beheer te betalen door de aanvragers en van commissielonen te betalen door de vennootschappen. De betekenis van de bedoelde commissielonen en het verschil tussen de ene en de andere is niet duidelijk.

Artikel 16.

Volgens artikel 16 genieten de verbintenissen van het Participatiefonds de staatswaarborg. De wet van 4 augustus 1978 voorziet niet in een zodanige bepaling. Nu is het wel zo dat, naar luid van artikel 7 van haar statuten, de N.K.B.K. functioneert onder waarborg van de Staat en dat, doordat het Participatiefonds geen eigen rechtspersoonlijkheid heeft, de verrichtingen te zijnen laste in feite verrichtingen zijn van de N.K.B.K. die aldus onder de toepassing vallen van de waarborgregel die in genoemd artikel 7 van de statuten van de N.K.B.K. is vastgesteld; waaruit volgt dat er geen reden is om in dit ontwerp te stellen dat de verbintenissen van het Participatiefonds de staatswaarborg genieten.

Artikel 17.

Artikel 17 bevat, enerzijds, een nieuwe tekst voor artikel 4 van de statuten van de N.K.B.K., anderzijds, een aanvulling van artikel 8 van die statuten.

Die twee wijzigingsbepalingen dienen vanzelfsprekend in twee afzonderlijke artikelen te worden opgenomen.

.../...

Wat nu betreft de nieuwe tekst die voor artikel 4 van de statuten van de N.K.B.K. wordt voorgesteld, zal men vaststellen dat, in vergelijking met de bestaande tekst, de voorgestelde wijzigingen zich beperken tot de verrichtingen in de schoot van de N.K.B.K. die het Participatiefonds betreffen. Welnu, deze verrichtingen zijn geen bijkomende verrichtingen als die bedoeld in artikel 4. De statuten van de N.K.B.K. zouden aan duidelijkheid winnen moest de wijziging die volgens het ontwerp aan artikel 4 wordt gebracht, ingebouwd worden in artikel 3, in de vorm van een aanvulling van de opsomming die in genoemd artikel 3 voorkomt.

Wat de aanvulling van artikel 8 van de statuten van de N.K.B.K. betreft, kan het volstaan, wat betreft de aanpassing van de statuten van de erkende kredietverenigingen aan die van de N.K.B.K., die aanpassingsmacht op een algemene wijze te formuleren.

TEKSTVOORSTEL.

Het ontwerp geeft aanleiding tot een ganse reeks opmerkingen betreffende de vorm, de indeling en de Nederlandse taal. Hierna wordt een meer leesbare tekst in overweging gegeven. Uiteraard zal die tekst moeten worden aangevuld al naar de beslissingen die omtrent de algemene en bijzondere opmerkingen in dit advies, door de Regering zullen worden genomen.

.../...

"KONINKLIJK BESLUIT BETREFFENDE DE ORGANISATIE EN DE WERKING VAN HET PARTICIPATIEFONDS DAT BIJ DE NATIONALE KAS VOOR BEROEPSKREDIET IS OPGERICHT EN TOT WIJZIGING VAN DEZER STATUUT.

- - - - - -

...

Gelet op de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering, inzonderheid op artikel 34;

Gelet op het statuut van de Nationale Kas voor beroepskrediet, gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 1956, inzonderheid op de artikelen 3 en 8, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 59 van 10 november 1967;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van ... ,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

HOOFDSTUK I. Het Participatiefonds.

Artikel 1.-

Het Participatiefonds dat bij artikel 34 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering in

.../...

de schoot van de Nationale Kas voor beroepskrediet is opgericht, wordt beheerd door een Beheerscomité samengesteld uit zestien leden, zijnde :

1° ... ;

2° ... ;

3° vier leden, Nederlands- en Franstaligen in gelijken getale, met economische en financiële ervaring betreffende kredieten en investeringen, benoemd in gemeen overleg door de ministers voor Financiën en voor Middenstand waarvan twee voorgedragen door de Nationale Kas voor beroepskrediet en twee voorgedragen door de kredietverenigingen die door de Nationale Kas voor beroepskrediet zijn erkend; de kandidaten worden voorgedragen op twee dubbeltallen, Nederlands- en Franstaligen in gelijken getale;

4° zes leden, Nederlands- en Franstaligen in gelijken getale, benoemd door de minister voor Middenstand, in dubbeltal voorgedragen door ... (zie opmerking onder artikel 2, 3);

.../...

de Minister benoemt op dezelfde wijze voor elk lid een plaatsvervanger;

5° drie leden waarvan telkens een lid benoemd door elk van de ministers of staatssecretarissen die met betrekking tot de kleine en middelgrote ondernemingen voor de gewestelijke economische expansie bevoegd zijn.

De leden onder 3°, 4° en 5° worden benoemd voor een (hernieuwbare) termijn van zes jaar.

Artikel 2.-

Het beheerscomité verkiest uit zijn midden een voorzitter, voor een (hernieuwbare) termijn van zes jaar.

Wanneer de voorzitter afwezig is, wordt hij vervangen door het oudste lid in jaren.

Ieder lid van het beheerscomité is stemgerechtigd. Bij gelijke stemmen, beslist de voorzitter.

.../...

Artikel 3.-

In het beheerscomité worden drie gewestelijke secties gevormd, bestaande uit ... (zie opmerking onder artikel 2, 1).

Elk lid van het beheerscomité maakt deel uit van ten minste een gewestelijke sectie.

Artikel 4.-

De directeur-generaal van de Nationale Kas voor beroepskrediet is algemeen beheerder van het Participatiefonds. In die hoedanigheid voert hij de beslissingen uit van het beheerscomité (en is hij belast met het dagelijks beheer van het Participatiefonds).

De directeur-generaal kan zijn bevoegdheid overdragen aan de ambtenaar die hij aanwijst. Wanneer hij afwezig of verhinderd is, wordt hij vervangen door de directeur van de Nationale Kas voor beroepskrediet met de hoogste graadanciënniteit en bij dezes afwezigheid of verhindering door de directeur die in graadanciënniteit op de eerste volgt.

Artikel 5.-

De aanvragen tot tussenkomst worden gericht aan het beheerscomité.

Het beheerscomité onderzoekt :

a. de eerbaarheid van de vennootschap; deze wordt vastgesteld in een verklaring waarin de modaliteiten en het resultaat van het onderzoek worden opgenomen;

b. de beroepsbekwaamheid van de personen die de vennootschap leiden;

.../...

c. de technische, economische en financiële waarde van het project waarvoor op het Participatiefonds een beroep wordt gedaan en die in een de aanvraag begeleidend stuk wordt uiteengezet;

d. de leefbaarheid van de vennootschap. Indien het om een bestaande vennootschap gaat, moet de leefbaarheid worden aangetoond door de voorlegging van de balans, de exploitatie- en winst- en verliesrekening, de aanslagbiljetten van de directe belastingen over de laatste drie jaren en, zo nodig, de met redenen omklede vooruitzichten omtrent de tussenkomst van het Participatiefonds. Indien het om een op te richten vennootschap gaat, moet de leefbaarheid worden aangetoond door de voorlegging van een begintoestand en een met redenen omklede staat van vermoedelijke inkomsten en uitgaven.

Artikel 6.-

Aanvragen om tussenkomst met regionaal karakter worden onderzocht door de betrokken gewestelijke sectie.

Artikel 7.-

Het beheerscomité en de gewestelijke secties kunnen zich door deskundigen laten bijstaan.

Artikel 8.-

Het beheerscomité formuleert zijn besluit over de aanvraag om tussenkomst, in voorkomend geval op voorstel van de betrokken gewestelijke sectie.

.../...

Artikel 9.-

Op voorstel van het beheerscomité en voor rekening van het Participatiefonds participeert de Nationale Kas voor beroepskrediet in het kapitaal van de aanvragende vennootschap, schrijft in op door deze uitgegeven obligaties, neemt alle beslissingen dienomtrent, dadingen inbegrepen, en stelt alle rechtsvorderingen in, als eiser of verweerder.

De verrichtingen betreffende het Participatiefonds maken het voorwerp uit van een afzonderlijke boekhouding.

Artikel 10.-

De vennootschap kan te allen tijde de aandelen of obligaties terugkopen, volgens de voorwaarden die bij de tussenkomst van het Participatiefonds zijn overeengekomen.

Aandelen en obligaties omzetbaar in aandelen of met voorkeurrecht, in het bezit van het Participatiefonds, kunnen, binnen de tijd en tegen de voorwaarden overeengekomen ten tijde van zijn tussenkomst, aan derden slechts worden overgedragen nadat aan de andere aandeelhouders van de vennootschap de kans is geboden ze over te nemen. De vennootschap kan de Nationale Kas voor beroepskrediet van die verplichting ontslaan, bij beslissing van de algemene vergadering waarbij het stemrecht dat aan de aandelen van het Participatiefonds is verbonden niet wordt uitgeoefend.

Wanneer de participatie verworven is ter gelegenheid van een openbare uitgifte of van een openbaar aanbod is het bepaalde in het tweede lid niet van toepassing.

.../...

De Nationale Kas voor beroepskrediet kan met de andere aandeelhouders overeenkomen over de uitoefening van het recht dat hun in het tweede lid is toegekend.

Artikel 11.-

§ 1. Terwijl het Participatiefonds aandeel- of obligatiehouder is mag het beheerscomité zich alle inlichtingen door de vennootschap doen voorleggen; het mag inzage nemen van de boeken, de briefwisseling, de notulen en andere geschriften.

§ 2. Wanneer de voortzetting van de participatie afhankelijk wordt gesteld van bepaalde voorwaarden, dienen de desbetreffende beslissingen door de vennootschap te worden genomen, overeenkomstig de bepalingen van haar statuut.

§ 3. Het is de leden van het beheerscomité verboden enige inlichting over de in hun bezit zijnde dossiers te verspreiden.

Artikel 12.-

Op voorstel van het beheerscomité stellen de ministers voor Financiën en voor Middenstand in gemeen overleg de voorzieningen en richtlijnen vast die de tussenkomst, het beheer en de vertegenwoordiging van het Participatiefonds nader regelen.

Artikel 13.-

De ministers voor Financiën en voor Middenstand benoemen elk een regeringscommissaris bij het Participatiefonds. Deze hebben dezelfde bevoegdheid als de regeringscommissarissen van de Nationale Kas voor beroepskrediet.

.../...

Artikel 14.-

De werkingskosten van het Participatiefonds worden gefinancierd door zijn werkingsmiddelen.

De leden van ... kunnen niet persoonlijk worden aangesproken voor de handelingen die zij voor rekening van het Participatiefonds stellen.

Artikel 15.-

§ 1. Het Participatiefonds wordt gestijfd door :

1° de middelen welke de Nationale Kas voor beroepskrediet daartoe put uit de dotatie bedoeld in artikel 6, 4°, van haar statuut; het bedrag van die middelen wordt bepaald met inachtneming van het plafond van de tussenkomsten van het Participatiefonds en van zijn werkingskosten;

2° ... (zie opmerking 2 onder artikel 15);

3° ... ;

4° ... ;

5° de opbrengst van de verkoop van de aandelen en obligaties in het bezit van het Participatiefonds.

§ 2. ... .

Artikel 16.-

Indien op het einde van het dienstjaar ... .

.../...

HOOFDSTUK II. Wijziging van het statuut van de Nationale Kas voor beroepskrediet.

Artikel 17.-

Artikel 3, eerste lid, van het statuut van de Nationale Kas voor beroepskrediet, gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 juni 1956, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 59 van 10 november 1967, wordt aangevuld als volgt :

"7° verrichtingen betreffende het verwerven van aandelen en obligaties in uitvoering van het bepaalde in artikel 2, 5°, en overeenkomstig de reglementering op het Participatiefonds ingesteld bij artikel 34 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering".

Artikel 18.-

In artikel 8, § 1, van hetzelfde statuut, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr 59 van 10 november 1967, worden het tweede, derde en vierde lid vervangen door de volgende bepalingen :

"De kredietverenigingen mogen geen andere kredietverrichtingen doen dan die bepaald in artikel 2, 4°, of in het reglement van de verrichtingen bedoeld in artikel 9, § 1.

Zij mogen evenwel op de meest ruime wijze samenwerken met het Participatiefonds, bedoeld in artikel 3, eerste lid, 7°, inzonderheid door op dezer verzoek een deel van het risico dat aan dezer verrichtingen verbonden is op zich te nemen.

.../...

Zij kunnen steeds hun statuten of reglementen aanpassen aan het statuut van de Nationale Kas voor beroepskrediet.

HOOFDSTUK III. Slotbepaling.

Artikel 19.-

(zie artikel 18 van het ontwerp)".

OBSERVATIONS GENERALES.

1. L'arrêté en projet est l'exécution des articles 33 et 34 de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique. Il organise le Fonds de participation instauré par la loi, détermine les conditions auxquelles l'intervention de ce Fonds peut être demandée et adapte les statuts de la Caisse nationale de crédit professionnel à sa nouvelle mission.

2. Le Fonds de participation n'a pas de personnalité juridique propre. Il n'existe qu'au sein et qu'au travers de la personne morale qu'est la Caisse nationale de crédit professionnel. En fait, il s'agit d'une affectation, liée à des règles et à des objectifs spécifiques, de ressources que la C.N.C.P. tire de souscription de l'Etat visée à l'article 6, 4°, des statuts de la Caisse nationale, modifié par l'article 35 de la loi susvisée du 4 août 1978.

3. Aux termes de l'article 33 de la loi du 4 août 1978, la C.N.C.P. peut prendre "une participation minoritaire dans toutes les sociétés qui peuvent obtenir un crédit professionnel" ou "souscrire des obligations émises par elles". Bien que l'arrêté en projet ne les reprenne pas au titre de conditions d'intervention du Fonds de participation, les termes reproduits ci-dessus n'en font pas moins partie intégrante des règles qui régissent le fonctionnement de ce Fonds.

.../...

4. Selon les déclarations faites par le Gouvernement lors de l'élaboration des articles 33 et 34 de la loi du 4 août 1978, la participation du Fonds de participation sera toujours temporaire (Doc. Sénat, 1977-1978, n° 415/2, p. 37). Ce caractère temporaire ne s'exprime pas dans le texte de l'arrêté en projet.

Le projet ne précise pas davantage à quel moment le Fonds de participation peut acquérir des parts; est-ce au moment de la constitution de la société, à l'occasion d'une augmentation du capital, ou à tout moment de l'existence de la société ? Il ne dit pas non plus si un droit de vote doit ou non être attaché aux parts auxquelles le Fonds de participation souscrit, si le Fonds peut souscrire à des parts bénéficiaires, ni si les parts seront nominatives ou au porteur.

5. A en juger d'après le contenu du projet, le Fonds de participation pourra agir comme obligataire ou comme actionnaire. Ces modes d'intervention impliquent que l'entreprise demanderesse d'intervention devra revêtir une forme sociale qui permette une telle intervention. Cette forme sociale est, dès lors, déterminante du champ d'application de la réglementation en projet.

6. En vertu de l'article 34 de la loi du 4 août 1978, l'arrêté royal à prendre en exécution de cette disposition doit être délibéré en Conseil des Ministres. Selon le fonctionnaire délégué, cette formalité substantielle n'a pas été accomplie à ce jour.

.../...

7. Le projet comporte certaines dispositions qui peuvent être considérées comme un régime d'aide aux entreprises dans le cadre de l'expansion économique régionale, matière qui, conformément à l'article 6, § ler, VI, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, relève de la compétence des régions. On veillera dès lors à ce que soit respectée, dans l'élaboration du présent arrêté, la disposition de l'article 83 de cette loi.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.

Article ler.

La disposition de l'article 34 de la loi du 4 août 1978 montre à suffisance que le Fonds de participation n'est pas doté de la personnalité juridique. L'octroi de celle-ci est, du reste, affaire du législateur, et sa possession ne se présume pas. Point n'est besoin dès lors d'énoncer dans le projet que le Fonds de participation en est dépourvu.

Le Fonds de participation ne possédant pas la personnalité juridique, les "décisions" que son comité de gestion prendrait, conformément au projet, ne seront pas des décisions au sens juridique du terme. En fait, il s'agit de propositions faites par le comité de gestion à l'organe représentatif de la C.N.C.P.

A la fin du présent avis, le Conseil d'Etat propose un texte qui, entre autres, rattache les dispositions de l'article ler du projet à d'autres articles où elles sont mieux à leur place.

.../...

Article 2.

1. L'article 2 du projet parle de sections régionales qui seraient créées au sein du comité de gestion. Il est également question de pareilles sections aux articles 3, 4 et 8 en projet. Ces dispositions sont cependant insuffisantes pour se faire une idée claire et nette de la composition de ces sections.

2. C'est à tort que l'alinéa 2 du 3° utilise l'expression "rôle linguistique", qui n'est adéquate qu'à l'égard des personnes qui doivent obligatoirement être inscrites sur un tel rôle.

3. Le 4° prévoit que six membres du comité de gestion sont nommés sur la proposition des "organisations les plus représentatives des Classes moyennes au sens de l'article 6 des lois portant organisation des Classes moyennes coordonnées par l'arrêté royal du 28 mai 1979". L'article 6 de ces lois traite de l'agrément des fédérations nationales professionnelles. Ce n'est qu'au 5° de cet article qu'il est question de représentativité et des règles que le Roi peut établir en cette matière. Quoi qu'il en soit, la référence à cet article 6 est trop imprécise pour assurer à la disposition du 4° de l'article 2 en projet une bonne lisibilité.

Article 3.

1. Aux termes de l'alinéa 1er, le comité de gestion élit un président en son sein pour un terme de six ans. Bien que le projet ne le dise pas, on peut admettre

qu'il s'agit d'un terme renouvelable.

2. Le texte néerlandais de l'alinéa 2 porte que le "oudste effectief lid" (le membre effectif le plus âgé) remplace le président absent. L'on ne voit pas bien quelle est la portée de l'adjonction du terme "effectief", l'article 2 ne prévoyant de suppléants que pour les six membres du comité de gestion visés à l'article 2, 4°.

3. Selon l'alinéa 3, le directeur général de la C.N.C.P. dispose, en sa qualité d'administrateur général du Fonds de participation, des "pouvoirs d'exécution". Si l'on entend par là qu'il est chargé de l'exécution des décisions prises par le comité de gestion du Fonds de participation et, éventuellement, de la gestion journalière du Fonds, il y a lieu de le dire expressément.

Article 15.

1. Le paragraphe ler de l'article 15 règle le financement du Fonds de participation. Selon la disposition du 1°, le Fonds est alimenté par des fonds que la C.N.C.P. puise à cet effet dans sa dotation. A l'article 17 du projet, il est proposé pour l'article 4 des statuts de la C.N.C.P. un nouveau texte dont il ressort que les fonds visés à l'article 15, § ler, 1°, proviennent de la dotation prévue par l'article 6, 4°, des statuts de la C.N.C.P. Le texte du projet gagnerait en clarté si l'alinéa en question était écarté du nouvel article 4 proposé pour les statuts

.../...

de la C.N.C.P. et inséré, sous une forme appropriée, dans l'article 15, § 1er, 1°, du projet.

2. Aux 2° et 3° du paragraphe 1er, il est question de commissions d'intervention et de gestion à payer par les demandeurs ainsi que de commissions à payer par les sociétés. On n'aperçoit pas clairement quel est le sens de ces commissions et en quoi elles se distinguent les unes des autres.

Article 16.

Selon l'article 16, les engagements du Fonds de participation bénéficient de la garantie de bonne fin de l'Etat. La loi du 4 août 1978 ne prévoit pas de telle disposition. Il est vrai qu'aux termes de l'article 7 de ses statuts, la C.N.C.P. fonctionne sous la garantie de l'Etat et que, le Fonds de participation n'ayant pas de personnalité juridique propre, les opérations qui lui incombent sont en fait des opérations de la C.N.C.P., couvertes à ce titre par la garantie prévue par l'article 7 précité des statuts de la C.N.C.P. C'est dire en même temps qu'il n'y a aucun motif de stipuler dans le présent projet que les engagements du Fonds de participation bénéficient de la garantie de l'Etat.

Article 17.

L'article 17, d'une part, contient un nouveau texte pour l'article 4 des statuts de la C.N.C.P. et, d'autre part, complète l'article 8 de ces statuts.

.../...

Ces deux dispositions modificatives doivent, de toute évidence, faire l'objet d'articles distincts.

Quant au nouveau texte proposé pour l'article 4 des statuts de la C.N.C.P., on remarquera que, par rapport au texte existant, les modifications proposées se limitent aux opérations qui, au sein de la C.N.C.P., concernent le Fonds de participation. Or, ces opérations ne sont pas des opérations accessoires comme l'entend l'article 4. Aussi les statuts de la C.N.C.P. gagneraient-ils en précision si la modification que le projet apporte à l'article 4 des statuts était incorporée à l'article 3 de ceux-ci sous la forme d'un complément à l'énumération figurant dans cet article.

En ce qui concerne la disposition complétant l'article 8 des statuts de la C.N.C.P., il suffit, pour ce qui est de la mise en concordance des statuts des associations de crédit agréées avec ceux de la C.N.C.P., de formuler l'habilitation en termes généraux.

TEXTE PROPOSE.

Le projet appelle d'assez nombreuses observations relatives à la forme, à la division et au texte néerlandais. Le texte suggéré ci-après se lit sans doute plus facilement. Il devra, bien sûr, être complété en fonction des décisions que le Gouvernement prendra relativement aux observations générales et particulières formulées dans le présent avis.

.../...

"ARRETE ROYAL REGLANT L'ORGANISATION ET LE FONCTIONNEMENT DU FONDS DE PARTICIPATION CREE AU SEIN DE LA CAISSE NATIONALE DE CREDIT PROFESSIONNEL ET MODIFIANT LES STATUTS DE CELLE-CI.

Vu la loi du 4 août 1978 de réorientation économique, notamment l'article 34;

Vu le statut de la Caisse nationale de crédit professionnel annexé à l'arrêté royal du 2 juin 1956, notamment les articles 3 et 8, modifiés par l'arrêté royal n° 59 du 10 novembre 1967;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de ...,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

CHAPITRE Ier. Le Fonds de participation.

Article 1er.-

Le Fonds de participation créé au sein de la Caisse nationale de crédit professionnel par l'article 34 de la loi de réorientation économique du 4 août 1978, est géré par un comité de gestion composé de seize membres, soit :

1° ...;

2° ...;

.../...

3° quatre membres, en nombre égal d'expression néerlandaise et française, possédant une expérience économique et financière en matière de crédits et d'investissements, nommés d'un commun accord par les Ministres des Finances et des Classes moyennes, deux étant proposés par la Caisse nationale de crédit professionnel; les candidats en nombre égal d'expression néerlandaise et française sont proposés sur deux listes doubles;

4° six membres, en nombre égal d'expression néerlandaise et française, nommés par le Ministre des Classes moyennes et proposés sur des listes doubles par ... (voir l'observation sous l'article 2, 3); le Ministre nomme, selon la même procédure, un suppléant pour chaque membre;

5° trois membres nommés séparément par chacun des ministres ou secrétaires d'Etat qui ont dans leurs attributions l'expansion économique régionale en matière de petites et moyennes entreprises.

Les membres visés aux 3°, 4° et 5° sont nommés pour un terme (renouvelable) de six ans.

Article 2.-

Le comité de gestion élit en son sein un président pour un terme (renouvelable) de six ans.

En cas d'absence, le président est remplacé par le membre le plus âgé.

Chaque membre du comité de gestion a voix délibérative. En cas de partage des voix, le président décide.

.../...

Article 3.-

Il est constitué au sein du comité de gestion trois sections régionales, composées de ... (voir l'observation sous l'article 2, 1).

Chaque membre du comité de gestion fait partie d'au moins une section régionale.

Article 4.-

Le directeur général de la Caisse nationale de crédit professionnel est l'administrateur général du Fonds de participation. En cette qualité, il exécute les décisions du comité de gestion (et est chargé de la gestion journalière du Fonds de participation).

Le directeur général peut déléguer ses pouvoirs au fonctionnaire qu'il désigne. En cas d'absence ou d'empêchement, il est remplacé par le directeur de la Caisse nationale de crédit professionnel comptant le plus d'ancienneté de grade et, en cas d'absence ou d'empêchement de celui-ci, par le directeur qui suit le premier dans l'ordre de l'ancienneté de grade.

Article 5.-

Les demandes d'intervention sont adressées au comité de gestion.

Le comité de gestion s'enquiert :

a. de l'honorabilité de la société; celle-ci est constatée dans une déclaration mentionnant les modalités et le résultat de l'enquête;

b. de la qualification professionnelle des personnes qui dirigent la société;

c. de la valeur technique, économique et financière du projet pour lequel il est fait appel au Fonds de participation, exposée dans un document joint à la demande;

d. de la viabilité de la société. S'il s'agit d'une société existante, sa viabilité doit être démontrée par la production du bilan, des comptes d'exploitation et de pertes et profits, des avertissements extraits de rôle des impôts directs pour les trois dernières années et, s'il y a lieu, des prévisions motivées concernant l'intervention du Fonds de participation. S'il s'agit d'une société à créer, sa viabilité doit être démontrée par la production d'une situation de début et d'un état motivé des recettes et des dépenses présumées.

Article 6.-

Les demandes d'intervention à caractère régional sont examinées par la section régionale intéressée.

Article 7.-

Le comité de gestion et les sections régionales peuvent se faire assister par des experts.

Article 8.-

Le comité de gestion formule ses conclusions concernant la demande d'intervention, le cas échéant sur la proposition de la section régionale intéressée.

.../...

Article 9.-

Sur la proposition du comité de gestion et pour le compte du Fonds de participation, la Caisse nationale de crédit professionnel participe au capital de la société demanderesse, souscrit aux obligations émises par celle-ci, prend toutes les décisions y relatives, en ce compris les transactions, et introduit toutes actions en justice, tant en demandant qu'en défendant.

Les opérations qui concernent le Fonds de participation font l'objet d'une comptabilité séparée.

Article 10.-

La société peut, à tout moment, racheter les parts ou obligations aux conditions convenues lors de l'intervention du Fonds de participation.

Les parts et les obligations convertibles en parts ou assorties d'un droit de préférence, détenues par le Fonds de participation, ne peuvent être cédées à des tiers, dans le délai et aux conditions convenues lors de son intervention, qu'après que les autres actionnaires de la société se seront vu offrir la possibilité de les racheter. La société peut libérer la Caisse nationale de crédit professionnel de cette obligation par décision de son assemblée générale délibérant sans l'exercice du droit de vote attaché aux parts du Fonds de participation.

Si la participation est acquise à l'occasion d'une émission publique ou d'une offre publique, la disposition de l'alinéa 2 n'est pas d'application.

.../...

La Caisse nationale de crédit professionnel peut convenir avec les autres actionnaires de l'exercice du droit qui leur est conféré à l'alinéa 2.

Article 11.-

§ 1er. Durant la période où le Fonds de participation est actionnaire ou obligataire, le comité de gestion peut se faire communiquer tous renseignements par la société; il peut prendre connaissance des livres, de la correspondance, des procès-verbaux et autres écritures.

§ 2. Si la poursuite de la participation est subordonnée à certaines conditions, les décisions y afférentes doivent être prises par la société conformément aux dispositions de ses statuts.

§ 3. Il est interdit aux membres du comité de gestion de divulguer quelque information que ce soit sur les dossiers en leur possession.

Article 12.-

Sur la proposition du comité de gestion, les Ministres des Finances et des Classes moyennes fixent d'un commun accord les règles et directives qui régissent l'intervention, la gestion et la représentation du Fonds de participation.

Article 13.-

Les Ministres des Finances et des Classes moyennes nomment chacun un commissaire du gouvernement auprès du Fonds de participation. Ces commissaires ont les mêmes pouvoirs que les commissaires du gouvernement auprès de la Caisse nationale de crédit professionnel.

.../...

Article 14.-

Les coûts de fonctionnement du Fonds de participation sont financés par ses moyens d'action.

Les membres du ... ne peuvent être tenus personnellement responsables des actes qu'ils accomplissent pour le compte du Fonds de participation.

Article 15.-

§ 1er. Le Fonds de participation est alimenté par :

1° les fonds que la Caisse nationale de crédit professionnel puise à cet effet dans la dotation prévue par l'article 6, 4°, de ses statuts; le montant de ces fonds est déterminé en tenant compte du plafond des interventions du Fonds de participation et de ses coûts de fonctionnement;

2° ... (voir l'observation n° 2 sous l'article 15);

3° ...;

4° ...;

5° le produit de la vente des parts et obligations que possède le Fonds de participation.

§ 2. ... .

Article 16.-

Si à la fin de l'exercice annuel ... .

.../...

CHAPITRE II. Modification du statut de la Caisse nationale de crédit professionnel.

Article 17.-

L'article 3, alinéa 1er, du statut de la Caisse nationale de crédit professionnel, annexé à l'arrêté royal du 2 juin 1956, modifié par l'arrêté royal n° 59 du 10 novembre 1967, est complété comme suit :

"7° à traiter les opérations relatives à l'acquisition de parts et d'obligations en exécution de la disposition prévue à l'article 2, 5°, et conformément à la réglementation sur le Fonds de participation créé par l'article 34 de la loi de réorientation économique du 4 août 1978".

Article 18.-

A l'article 8, § 1er, du même statut, modifié par l'arrêté royal n° 59 du 10 novembre 1967, les alinéas 2, 3 et 4 sont remplacés par les dispositions suivantes :

"Les associations de crédit ne peuvent traiter d'autres opérations de crédit que celles définies par l'article 2, 4°, ou par le règlement des opérations prévu par l'article 9, § 1er.

Elles peuvent néanmoins collaborer de la manière la plus large avec le Fonds de participation visé à l'article 3, alinéa 1er, 7°, notamment en assumant à la demande de ce dernier une partie du risque que comportent ses opérations.

.../...

Elles peuvent en tout temps adapter leurs statuts et règlements au statut de la Caisse nationale de crédit professionnel.

CHAPITRE III. Disposition finale.

Article 19.-

(Voir article 18 du projet)".

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren Messieurs	: A. DEPONDT,	staatsraad, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	H. COREMANS, A. VANDER STICHELE,	staatsraden, conseillers d'Etat,	
	F. DE KEMPENEER, J. GIJSSELS,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw Madame	: M. BENARD,	griffier. greffier.	

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. A. VANDER STICHELE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANDER STICHELE.

Le rapport a été présenté par Mme. J. DE KOSTER, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. A. DEPONDT.